

OWLSPOT THEATRE ANNUAL REPORT 2019

令和元年度 あうるすぽっと 事業報告書
（豊島区立舞台芸術交流センター）

<https://www.owlspot.jp/>

あうるすぽっと

豊島区立舞台芸術交流センター

OWLSPOT THEATRE

—

東京都豊島区東池袋4丁目5番2号

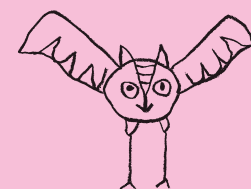
ライズアリーナビル2F・3F 〒170-0013

4-5-2 2F・3F, HIGASHI-IKEBUKURO,
TOSHIMA-KU, TOKYO, 170-0013, JAPAN

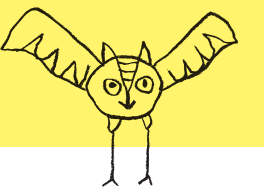
—

TEL 03-5391-0751

FAX 03-5391-0752



あうるすぽっと
OWLSPOT THEATRE



あうるすぽっと
OWLSPOT THEATRE



目 次

ご挨拶	2
主催事業	
主催公演	10
ワークショップ・レクチャー	20
展示	24
ティアップシリーズ	27
関連事業	30
貸館公演	32
その他	34
アクセシビリティ・観劇サポート	35
施設概要／事業内容	36
施設利用状況	37

ご挨拶

「みんなの劇場、あうるすぽっと」は、今年度も順調にその歩みを進めていました、年度末の時期までは…。この事業報告書が皆様のお手元に届くころ、世界がどのような状況にあるのか。想像することができずにいます。

2019年、豊島区は「東アジア文化都市2019豊島」を開催、11月には東京建物 Brillia HALL(豊島区立芸術文化劇場)がオープンするなど、国内外から大きな注目を集めました。あうるすぽっとは、東アジア文化都市2019豊島 舞台芸術部門スペシャル事業として、子どもに見せたい舞台vol.13おどる韓国むかしばなし『春春〜ボムボム〜』と、コンドルズ×豊島区民『Bridges to Babylon—ブリッジズ・トゥ・バビロン—』をプロデュースしました。その他、展示、講座などでも、東アジアの要素を取り入れ、事業展開を行ってまいりました。

また、新たな試みとして、第30回池袋演劇祭大賞受賞団体公演を主催し、若手カンパニーの育成に力を入れました。さらに昨年度同様、話芸にも力点を置き『奈々福の、惚れるひと。』、みんなのシリーズ第四弾『能でよむ〜漱石と八雲〜』、講談師 神田松之丞 新春 連続読み『畔倉重四郎』完全通し公演2020を実施しました。

主催事業に関連した各種講座や、継続事業となっているインターンシップ、子どもワークショップ、図書館展示も実施しました。地域貢献の新しい取組として、地域で学習支援を実施しているNPOと連携し、劇場に足を運びにくい子どもたちを招く『地域のサンタプロジェクト2019』を、地元企業から協賛をいただき立ち上げることができました。

タイアップシリーズ9公演、貸館16公演、区民シリーズ7公演を実施し、多様な層のお客様を招くことができましたが、新型コロナウイルス感染拡大防止の観点から中止せざるを得ない事業もありました。

文化芸術は人々にとってかけがえのないものであり、「必要とされるもの」です。文化の灯を消さないために。あうるすぽっとはアーティストをはじめとする多くの方々と共に、惜しみなく知恵と力を出してまいります。

最後になりましたが、報告書の発行にあたり、助成等支援をいただいた関係機関やご協力をいただいている地域の皆様、何よりご来場ご参加いただいたお客様方皆様に深く感謝申し上げます。

令和2（2020）年3月
あうるすぽっと





撮影：田中亜紀



撮影：田中亜紀



撮影：田中亜紀



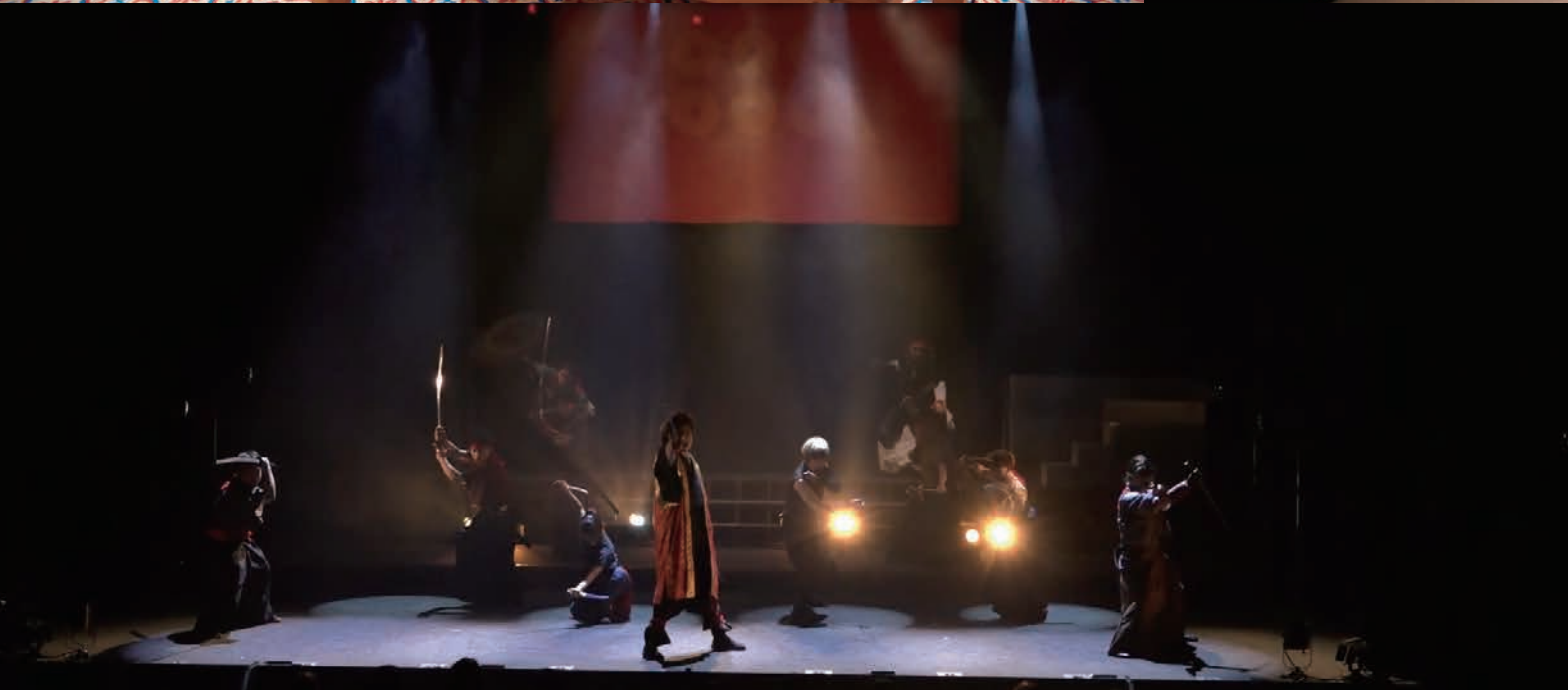
撮影：二石友希



撮影：二石友希



撮影：二石友希





撮影：山本末紗子 (BrightEN photo)



撮影：山本末紗子 (BrightEN photo)



撮影：橋蓮二



撮影：HARU



撮影：HARU



撮影：橋蓮二



撮影：HARU



撮影：橋蓮二



撮影：藤澤孝代



撮影：藤澤孝代



撮影：宮内勝



撮影：宮内勝



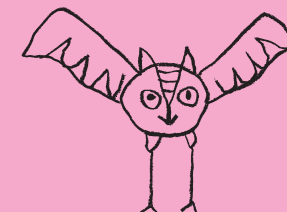
撮影：涌井直志

主催事業

主催公演

ワークショップ・レクチャー

展示





撮影：田中亚紀

主催公演

東アジア文化都市 2019 豊島 舞台芸術部門スペシャル事業
としまアート夏まつり 2019 子どもに見せたい舞台 vol.13

おどる韓国むかしばなし『春春～ボムボム～』

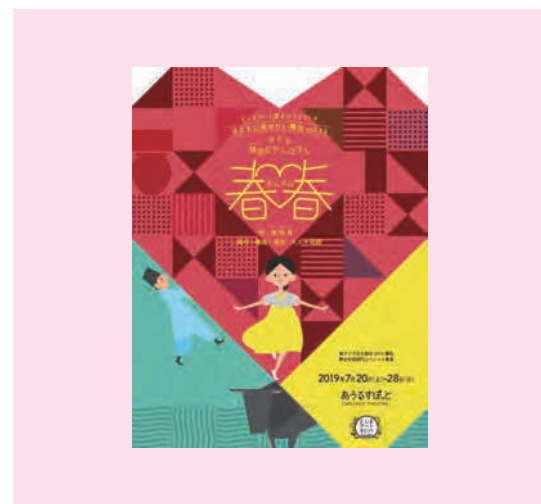
豊島区で毎夏開催している「としまアート夏まつり」のメイン企画「子どもに見せたい舞台 vol.13」、また「東アジア文化都市 2019 豊島 舞台芸術部門スペシャル事業」として、おどる韓国むかしばなし『春春～ボムボム～』を上演。韓国で広く知られている、農村で働く僕と婚約者の、結婚をめぐる短編小説を舞台化。振付・構成・演出を手掛けるスズキ拓朗は、誰もが知っているお話をダンス・お芝居・映像・音楽で賑やかに描き、大人も子どもも楽しい、舞台芸術の面白さを十分に味わえる舞台となった。

出演

一色洋平
谷山知宏
清水ゆり
ジョディ
ジントク
増田ゆうこ
柏木俊彦
みぞぐちあすみ
スズキ拓朗
オ・ボハ
オ・セヒョン
イ・ソンウォン

スタッフ

作：金 裕貞（キム・ユジョン）
振付・構成・演出：スズキ拓朗
美術：青山健一× u-rec-a
照明：齋藤茂男
映像：青山健一
音響：小笠原康雅
音楽：清水ゆり
衣裳：田中洋介
演出助手：神野真理亜
舞台監督：シロサキユウジ
宣伝美術：小見大輔
制作：相場未江
プロデューサー：根本晴美



■ 公演 DATA

日程：2019 年 7 月 20 日（土）～ 28 日（日）
会場：あうるすぽっと
公演回数：10 回（客席数 221/ 回）
入場者数：1,634 名
上演時間：1 時間 20 分（休憩なし）

■ チケット料金 全席指定

おとな（18 歳以上）：2,500 円
中高生：1,000 円 子ども（3 歳～小学生以下）：500 円

制作協力：ロックスター有限会社
協力：国際交流基金ソウル日本文化センター CHAiroidPLIN
企画制作：公益財団法人としま未来文化財団（あうるすぽっと）
共催：DREAM THEATER COMPANY

主催：としま文化創造プロジェクト実行委員会（豊島区 豊島区教育委員会 NPO 法人アートネットワーク・ジャパン NPO 法人芸術家と子どもたち 公益財団法人としま未来文化財団）
助成：一般財団法人地域創造 令和元年度文化庁文化芸術創造拠点形成事業 公益財団法人セゾン文化財団



撮影：二石友希

主催公演

『絵本のじかんだよ！』

俳優・作家・演出家として活躍し、NHK E テレ「みいつけた！」のオフロスキー役でも人気のコンドルズ・小林顕作による絵本の読み聞かせ公演。舞台上の本棚には絵本が並び、親しみのあるお茶の間に再現。読み聞かせに合わせ、まるでページをめくるように舞台後方のスクリーンに絵本を投影し、大人も子どもと一緒に絵本の世界を楽しめる、毎年恒例の人気公演。絵本の中の登場人物になりきって声色や語り口を変えたり、客席とコミュニケーションを取りながら、歌やダンスもたっぷりの笑い声の絶えない 1 時間となった。0 歳から入場できるため、子どもたちにとって初めての劇場体験の場であり、良質な読み聞かせエンターテインメントを今後も提供していきたい。

出演



小林顕作

スタッフ

照明：篠木一吉
音響：小笠原康雅
舞台監督：鈴木章友
宣伝美術：小見大輔
制作：大木良美
プロデューサー：根本晴美

■ 公演 DATA

日程：2019 年 7 月 30 日（火）
会場：あうるすぽっと
公演回数：2 回（客席数 295/ 回）
入場者数：578 名
上演時間：1 時間

■ チケット料金 全席指定

おとな（18 歳以上）：2,500 円
中高生：1,000 円
子ども（3 歳～小学生）：500 円

■ ツアー公演

9 月 8 日（日）	都城市総合文化ホール 中ホール あさざり
11 月 4 日（月・振）	魚沼市小出郷文化会館 大ホール
12 月 7 日（土）	秩父宮記念市民会館 大ホール フォレスト
12 月 14 日（土）	蓮田市総合文化会館ハストピア どきどきホール



主催：あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団） 豊島区
助成：文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）| 独立行政法人日本芸術文化振興会



主催公演

第30回池袋演劇祭大賞受賞公演 劇団 SHOW 特急 第12回公演

『真田十勇伝ー令和元年ー』

2012年4月に旗揚げ公演を行ない、主宰・伊達謙一を中心に東京で活動する演劇集団・劇団 SHOW 特急。第7回公演『真田十勇伝 2015』が第27回池袋演劇祭としてテレビ賞を受賞し、同大会のCM大会にて最優秀賞を受賞。その後、第11回公演『旋風峠の仇討ち』が第30回池袋演劇祭で大賞を受賞し、あうるすぽっとで作品を上演する機会を得た。人気の高い代表作である『真田十勇伝』は、劇団最大規模のキャストとともに令和バージョンとして生まれ変わり、圧倒的な迫力と熱量で観客を満足させた。

出演

(一部ダブルキャストで上演)

木村敦 金すんら 中山貴裕 谷沢龍馬 高木薫
石橋寛仁 大熊祐我 渡辺竜尚

《赤文銭》
今川宇宙 仲本詩菜 加藤雄太 松本さえ子 工藤そのか 本間健大 寺島八雲
西田海斗 伊達謙一 黒田勇樹 満尾麻花 小川諒子 神山一郎 弘山和華乃

《青文銭》
石渡弘徳 網切幸大 小田洋輔 菅野奈都美 鹿島田織恵 北川雅一 藤本しの
西園みずす 夕瑛 坂井芳伸 櫻井結花 相澤香純 佐竹正充 柳沢成人

【dancer & ensemble】
KAORI 三田村真帆 濱中彩恵 菊池明香 SATSUKI
松本真里奈 小山千尋 谷田藍 藤哲平 西畑証宣 武島悠介

スタッフ

脚本・演出：伊達謙一
舞台監督：久保田智也
舞台美術：吉田竜一（遊感工房）
照明：今中一成
音響：Mana-T（TEAM 空想笑年）
振付：KAORI

主催：劇団 SHOW 特急 あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団）豊島区
助成：文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）| 独立行政法人日本芸術文化振興会



■ 公演 DATA

日程：2019年9月4日（水）～8日（日）
会場：あうるすぽっと
公演回数：8回（客席数 254/回）
入場者数：1,700名
上演時間：2時間30分（休憩なし）

■ チケット料金 全席指定

指定 S席：6,000円
自由（整理番号付）A席：4,000円 当日 4,500円
豊島区民割引 A席のみ：3,000円



主催公演

『奈々福の、惚れるひと。』

芸を迫及するひと、に惚れるひと。語る芸、話す術に魅せられた浪曲師の玉川奈々福が、日本の伝統話芸の分野で "惚れるひと" を紹介するシリーズ第2弾。女流として稀有な関東節でケレン（笑い）の演目を主とした浪曲を披露する玉川奈々福が、今回惚れ込んだ2人のゲストは、神田松鯉と春風亭一之輔。神田松鯉は、芸は人なりをモットーに、古典講談・ビジネス講談に取り組み、特に連続物を得意としている。2019年人間国宝に認定。春風亭一之輔は、古典落語の登場人物を今風に変え、現代人にもわかりやすい創意工夫を織り込んだ独創的な高座が特徴。2人とも各々持ち味を生かした臨場感迫る話芸で観客を魅了した。

出演

神田松鯉
春風亭一之輔
玉川奈々福（曲師：沢村豊子）

スタッフ

舞台監督：岡田直哉
舞台技術：株式会社岡田舞台
宣伝美術：am（山根綾）
宣伝写真：橋蓮二
ヘアメイク：タカダヒカル
制作助手：佐々木千尋
制作：師岡斐子



■ 公演 DATA

日程：2019年10月1日（火）
会場：あうるすぽっと
公演回数：2回（客席数 301/回）
入場者数：565名
上演時間：2時間（休憩なし）

■ チケット料金 全席指定

一般：3,500円 U24（24歳以下）：1,750円
豊島区民割引：2,800円 障害者割引：1,750円

協力：Palabra 株式会社
主催：あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団）豊島区 東京芸術祭実行委員会
助成：令和元年度文化庁文化芸術創造拠点形成事業



撮影：山本末紗子 (BrightEN photo)



撮影：HARU

主催公演

みんなのシリーズ第四弾

『能でよむ～漱石と八雲～』

「みんなのシリーズ」は子どもから大人まで、誰もが一緒に、気軽に、劇場で舞台芸術に触れ、魅力、面白さ、醍醐味を感じてもらおうというシリーズ。第四弾となる今回は、明治時代を代表する二人の文豪、夏目漱石と小泉八雲の奇妙な縁を"能"と"怪談"をキーワードに読み解いた。能楽師のワキ方として、能のメソッドを使った作品の創作、演出、出演などを行う安田登、浪曲イベントをプロデュースする他、自作の新作浪曲も多数手掛け、他ジャンルの芸能との交流も盛んな浪曲師、玉川奈々福と作曲・演奏の両面で国内外で活躍している琵琶奏者、塩高和之が出演。作品の上演前や間には、木ノ下歌舞伎を主宰する木ノ下裕一が聞き手となり、出演者とともに作品をより楽しめる解説やトークを行った。10日は安田登が『吾輩は猫である』もちの段を手話付きで演じたり、ポータブル字幕機を使用して観劇できるなど、観劇サポートが充実した公演となった。

演出

『夢十夜』より「第三夜」 原作：夏目漱石
『吾輩は猫である』もちの段 原作：夏目漱石
『耳なし芳一』 原作：小泉八雲

出演

安田登
玉川奈々福
塩高和之
聞き手：木ノ下裕一（木ノ下歌舞伎主宰）

スタッフ

舞台監督：岡田直哉
舞台技術：株式会社岡田舞台
宣伝美術：菅原麻衣子 山根綾（am）
手話指導：米内山陽子（『吾輩は猫である』もちの段）
制作助手：佐々木千尋
制作：師岡斐子



■ 公演 DATA

日程：2019年11月9日（土）・10日（日）
会場：あうるすぽっと
公演回数：2回
入場者数：454名（客席数301/回）
上演時間：2時間（休憩15分/10分あり）

■ チケット料金 全席指定

一般：2,000円 中高生：1,000円 子ども：500円
障害者割引：1,800円

主催公演

東アジア文化都市 2019 豊島 舞台芸術部門スペシャル事業 コンドルズ× 豊島区民

『Bridges to Babylonーブリッジズ・トゥ・バビロンー』 東京建物 Brillia HALL こけら落としシリーズ

「東アジア文化都市 2019 豊島 舞台芸術部門スペシャル事業 東京建物 Brillia HALL こけら落としシリーズ」としてあうるすぽっとが企画制作。近藤良平率いるダンスカンパニー コンドルズが、ワークショップを重ねた総勢165名の公募出演者によるオープニングアクトや共演シーンも加えた新作ダンス公演で登場した。新しい劇場の誕生をお祝いする「祝祭」をテーマに、音楽と映像を駆使して、エネルギーで躍動感あふれる圧巻のダンスを披露。子どもから大人まで、誰もが一緒になって楽しめる「遊び」「歌」「人形劇」もふんだんに盛り込み、熱い芸術の秋にぴったりの、とびきり楽しいステージとなった。

出演

石淵聡
オクダサトシ
勝山康晴
香取直登
鎌倉道彦
きたろう（新人）
黒須育海
古賀剛
小林顕作
（22日、23日は声の出演）

ジントク
スズキ拓朗
田中たつろう
橋爪利博
藤田善宏
安田有吾
山本光二郎
近藤良平

スタッフ

構成・映像・振付：近藤良平
照明：坂本明浩（One Drop）
音響：原嶋紘平（SONIC WAVE）
舞台監督：筒井昭善
舞台美術：Art Bros.
セリフ脚本：小林顕作
CG制作・映像制作：オクダサトシ（ATG）
グッズデザイン：藤田善宏（男魂）
宣伝写真：HARU
宣伝美術：柳沼博雅（GOAT）
Web 宣伝：青木崇

【コンドルズ】

広報：西原栄
制作：ひぐちあや
プロデューサー：勝山康晴（ROCKSTAR）

【あうるすぽっと】

広報：室谷真紀
制作：相場末江 大木良美
プロデューサー：根本晴美

ワークショップ

日程：2019年9月8日（日）・22日（日）
10月20日（日）・27日（日）
11月17日（日）
会場：あうるすぽっと会議室 ほか
回数：5回
参加者数：173名
参加費：一般・高校生以上：1,000円
小学生（小学3年生～6年生）・
中学生：500円
講師：コンドルズ
主催：公益財団法人としま未来文化財団 豊島区



■ 公演 DATA

日程：2019年11月20日（水）～23日（土・祝）
会場：東京建物 Brillia HALL（豊島区立芸術文化劇場）
公演回数：4回
入場者数：2,715名（客席数927/回）
上演時間：1時間45分（休憩なし）

■ チケット料金 全席指定

一般：S席3,000円 A席1,500円
子ども（5歳～小学生）：S・A席500円
U24（24歳以下）：S席1,500円 A席1,000円
豊島区民割引：S席2,500円
障害者割引：S席2,000円

協力：株式会社イヤホンガイド 特定非営利活動法人シアター・アクセシビリティ・ネットワーク Palabra 株式会社 豊島区中央図書館 としま案内人 雑司ヶ谷
主催：あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団） 豊島区 東京芸術祭実行委員会
助成：文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）| 独立行政法人日本芸術文化振興会

企画制作：あうるすぽっと
主催：公益財団法人としま未来文化財団 豊島区 東アジア文化都市 2019 豊島実行委員会 東京芸術祭実行委員会
助成：令和元年度文化庁国際文化芸術発信拠点形成事業（豊島区国際アート・カルチャー都市推進事業）



撮影：橋蓮二

主催公演

講談師 神田松之丞 新春 連続読み 『畔倉重四郎』完全通し公演 2020

ラジオやバラエティ番組に冠番組を持ち、空前の講談ブームを巻き起こしている神田松之丞。ライフワークとして取り組む「連続読み」を豊島区出身にちなみ、あうるすぽっとで昨年に続き実施。真打昇進、大名跡・六代目神田伯山襲名最後の、神田松之丞として選んだ演目は、博打で身を持ち崩し、恩人を惨殺したことを皮切りに「気に入らないヤツ、邪魔なヤツは全員殺す。文句あるか。」と11人を次々と殺した大悪党『畔倉重四郎』の物語。松之丞の緩急自在な語り口と巧みな張り扇のリズムで、観客を作品の世界に引き込み、緊張感あふれる迫力の舞台を繰り広げた。今年も昨年に引き続き、チケット即日完売の大人気の公演となった。

出演

神田松之丞

スタッフ

照明：影山雄一
音響：青木タクハイ／谷井貞仁
舞台監督：佐々木智史
宣伝美術：菅原麻衣子 山根綾（am）
宣伝写真：橋蓮二
制作助手：佐々木千尋
制作：師岡斐子



■公演 DATA

日程
[前夜祭]
2020年1月4日（土）
[畔倉重四郎 完全通し公演]
A日程：2020年1月5日（日）～9日（木）
B日程：2020年1月11日（土）～15日（水）※10日（金）休演

会場：あうるすぽっと
公演回数：11回（客席数277/回）
入場者数：2,993名
上演時間：1時間45分～2時間20分（休憩あり）

■チケット料金 全席指定

[前夜祭]
一般：3,500円
U24（24歳以下）：1,750円
障害者割引：3,000円

[畔倉重四郎 完全通し公演 5日間通し券（A日程・B日程とも）]
一般：16,500円
U24（24歳以下）：8,250円
障害者割引：12,500円

企画制作：あうるすぽっと 冬夏株式会社
主催：あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団） 豊島区
助成：文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）| 独立行政法人日本芸術文化振興会



撮影：藤澤孝代

主催公演

STORY MAGIC LIVE 『魔法使いの頭の中～眠らない博物館～』

昨年よりあうるすぽっとで開催されているマジカルアーティスト、魔法使いアキツが脚本・演出を行う単独ライブ。世界中の貴重な資料が集まる博物館を舞台として、ある冬の夜に誰もいない博物館で起きた奇妙な出来事をマジックで表現した。客席をも巻き込んで展開した様々なパフォーマンスは、大人も子どもと一緒に楽しめる新しいマジックショーの形を創り出した。昨年に比べ、豊島区民の家族の来場が増え、満席となる回もあり、盛況な公演となった。

出演

魔法使いアキツ

スタッフ

脚本・演出・出演：魔法使いアキツ
宣伝美術：阿部太一（TAICHI ABE DESIGN）



■公演 DATA

日程：2020年1月24日（金）～26日（日）
会場：あうるすぽっと
公演回数：4回
入場者数：990名（客席数257/回）
上演時間：1時間30分（休憩なし）

■チケット料金 全席指定

おとな：4,600円
子ども（4歳～中学生以下）：2,600円
豊島区民おとな（中学生以上）：2,500円
豊島区民子ども（4歳～小学生）：500円

企画制作：トゥインクル・コーポレーション
主催：あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団） 豊島区 TBS ラジオ
助成：文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）| 独立行政法人日本芸術文化振興会



撮影：宮内勝

主催公演

『クリシェ』

川村毅創作 40 周年と還暦を記念した 3 部作の 1 作として、1994 年に第三エロチカで上演した本作を 26 年ぶりに上演。川村がかねてから熱望していた、花組芝居の加納幸和と姉妹役で共演を果たした。80 年代小劇場ブームを牽引した 2 人の女形は、もはや芸の域に達し、小劇場演劇世界を彷彿させる舞台であった。

1 月 31 日（金）終演後には川村毅 & 加納幸和還暦祝トークを開催。還暦仲間ゲストとしてマキノノゾミ、鈴木聡ほか花組芝居・原川浩明、元第三エロチカ・宮島健も参加し、観客と一緒に盛大に 2 人の還暦をお祝いした。

出演

加納幸和
鈴木裕樹
笠木誠
秋葉陽司
松原綾央
高木珠里
伊東潤
川村毅

スタッフ

作・演出：川村毅
照明：浜野洋平（ファットオフィス）
音響：原島正治（舞台音響 囃組）
衣裳：伊藤かよみ
ヘアメイク：川村和枝（p.bird）
演出助手：小松主税
舞台監督：小笠原幹夫（劇工房 双真）
宣伝写真：ノニータ
宣伝美術：町口寛（マッチアンドカンパニー）
製作：平井佳子（ティーファクトリー）



■公演 DATA

日程：2020 年 1 月 29 日（水）～ 2 月 2 日（日）
会場：あうるすぽっと
公演回数：6 回
入場者数：912 名（客席数 277/ 回）
上演時間：1 時間 45 分（休憩なし）

■チケット料金 全席指定

一般：6,000 円（当日 6,500 円）
豊島区民割引：5,500 円
障害者割引：5,000 円
平成生まれ特別価格：3,100 円
還暦祝ペアチケット：7,000 円

協力：花組芝居 ワタナベエンターテインメント スコッド ノックアウト のぐち和美（青娥館）
企画・制作：ティーファクトリー
主催：株式会社ティーファクトリー あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団） 豊島区
助成：文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）| 独立行政法人日本芸術文化振興会



電動夏子安置システム『ベンジャミンの教室』
撮影：佐藤淳一（株式会社シナト・ビジュアルクリエーション）

主催公演

『第31回 池袋演劇祭』

平成元年（1989 年）から地域密着型の演劇祭として毎年実施され、今年で 31 回目を迎えた池袋演劇祭。9 月の 1 ヶ月間に豊島区および近郊で公演を行う約 50 団体が参加。また一般公募で選出された 100 名の審査員の採点により大賞をはじめとするすべての賞を決定する。豊島区が推進する「国際アート・カルチャー都市構想」の一環として、「まち全体が舞台の誰もが主役になれる劇場都市」を実現し、演劇・劇場文化のすそ野を広げるため開催される、地域に根差したユニークな演劇祭。大賞受賞団体には翌年度、演劇祭の招待公演として、あうるすぽっとで作品を上演する機会が与えられる。

審査員のためのレクチャー

日程：2019 年 8 月 20 日（火）19:00
会場：あうるすぽっと会議室
入場者数：37 名
講師：園田喬し（演劇ライター、編集者、演劇雑誌「BITE」編集長）

前夜祭 予告編・CM大会

日程：2019 年 8 月 23 日（金）17:30
会場：サンシャインシティ アルパ地下 1 階 噴水広場
最優秀賞：劇団 The Timeless Letter『SEVEN STORIES』ほか優秀賞 3 団体、特別賞 3 団体

表彰式

日程：2019 年 10 月 28 日（月）19:00
会場：あうるすぽっと・ホワイエ
入場者数：211 名

受賞団体一覧

【大賞】

電動夏子安置システム『ベンジャミンの教室』
会場：アトリエファンファーレ東池袋

【優秀賞】

イマノカゲキ『みんなのお葬式』
会場：シアターグリーン BASE THEATER

【優秀賞】

ラビット番長『カチナシ！』
会場：シアターグリーン BOXinBOX THEATER

【豊島区長賞】

東京ハイビーム『ホスビタル』 会場：コフレリオ新宿シアター

【舞台芸術振興会賞】

外組『ひみずや』 会場：アトリエファンファーレ東池袋

【みらい館大明賞】

劇団レトロノート『真新しい夜の下』

会場：アトリエファンファーレ東池袋

【豊島区町会連合会会長賞】

劇団バター猫のパラドックス『二進法の彼女・二進法の彼氏』

会場：コフレリオ新宿シアター

【豊島区観光協会賞】

Prelude『ここ八東京、ユメのなか』 会場：シアター風姿花伝

【豊島新聞社賞】

劇団ヨロタミ『純愛協想曲』 会場：萬劇場

【としまテレビ賞】

ルミエールシアター舞台制作研究社『走りだせ！スピードスター』

会場：シアターグリーン BASE THEATER

【三浦大四郎記念賞】

テンナイン『A CRIME』 会場：萬劇場

【舞台芸術学院奨励賞】

二宮咲『埋れ木「瓶に詰めるから果実」出演』

主催：池袋演劇祭実行委員会

後援：一般社団法人豊島区観光協会 東京芸術劇場（公益財団法人東京都歴史文化財団）

協賛：株式会社サンシャインシティ NPO 法人いけぶくろ大明 豊島区町会連合会 株式会社豊島新聞社 豊島ケーブルネットワーク株式会社

協力：東京商工会議所豊島支部 豊島区商店街連合会 池袋西口商店街連合会 池袋東口美観商店会

助成：令和元年度文化庁文化芸術創造拠点形成事業

東京芸術祭 2019 連携事業



■開催 DATA

日程：2019 年 9 月 1 日（日）～ 30 日（月）
会場：区内及び周辺劇場など（全 16 会場）
参加団体数：50 団体

ワークショップ・レクチャー

ワークショップ・レクチャー 1

『舞台芸術に関わりたい人のためのインターンシップ等合同説明会』[東京]

舞台芸術の分野で活躍したい人に向けて、インターンシップや人材育成プログラムを実施している都内近郊の公共劇場・芸術団体が集まり、合同説明会を開催。各団体の研修プログラム等の説明終了後に個別相談会を行い、舞台芸術業界を志す学生の職業理解を深めるとともに、研修プログラムの広報活動を行った。

日程：2019年5月12日（日）・10月3日（木）
会場：あうるすぽっと会議室
回数：2回
参加者数：156名（5/12 108名 10/3 48名）
参加費：無料
参加団体：あうるすぽっと（豊島区立舞台芸術交流センター） 株式会社 precog 合同会社 syuz'gen 東京芸術劇場 フェスティバル/トーキョー（5/12のみ） NPO 法人芸術公社 KAAT 神奈川芸術劇場 世田谷パブリックシアター 城崎国際アートセンター（KIAC）※ Skype 参加（10/3のみ） TPAM—国際舞台芸術ミーティング in 横浜 2020

主催：NPO 法人 Explat あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団）

ワークショップ・レクチャー 2

『遊ぶ演劇 こどもワークショップ』

7月の新作公演『春春～ボムボム～』の振付・構成・演出を務めるスズキ拓朗（CHAiROIPLIN 主宰、コンドルズ所属）による、「えんげき」で遊ぶワークショップを実施。魔法のことは「とりあえずやってみる」をキーワードに、表現するドキドキとワクワクを体験しようというコンセプトで、“演劇は特に難しいことではなく、誰にでも、自由に、気軽にできる”ということを自己発見してもらう場となった。



日程：2019年5月26日（日）
会場：あうるすぽっと会議室
回数：2回
対象：小学校3年生から中学生、高校生
参加者数：40名
参加費：500円
講師：スズキ拓朗

助成：文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業） | 独立行政法人日本芸術文化振興会

ワークショップ・レクチャー 3

『あうるすぽっと インターンシップ 2019』

日本の文化政策研究の第一人者である片山泰輔氏を監修に迎え、公共劇場や舞台芸術のマネジメントを担う人材の育成を目指したインターンシップ。公共劇場および文化行政分野でのキャリアを目指す方や文化施設での勤務経験の浅い方を対象に、講義と演習で構成し、知識を実践として再習得後、現場でより実践的な体験ができる内容となっている。「東アジア文化都市 2019 豊島」が開催された 2019 年は、あうるすぽっとで、地域における劇場の公共性を考える良い取り組みとなった。講義のみの受講生も受け付け好評を得た。

日程：2019年6月2日（日）～7月21日（日）
会場：あうるすぽっと会議室
回数：15回
対象：・舞台芸術や文化行政に関わる分野の仕事に就くことを希望する学生等
・文化施設等での勤務経験がない、または文化施設等での勤務経験が3年未満の社会人
研修生：14名
受講生数：延べ155名
参加費：研修生 無料 / 講義のみ受講生 9,000円（全9回受講可能）
監修：片山泰輔（静岡文化芸術大学教授／一般社団法人文化政策経営人材研究所統括アドバイザー）



主な講習内容

2019 年

6月1日(土) ガイダンス

6月2日(日)【講義】日本の文化政策1・2・3 講師：片山泰輔

6月16日(日) 【講義】 財政と文化政策 講師：片山泰輔
【演習】 レクチャー 講師：高井真明

6月23日(日) 【講義】 指定管理者制度と劇場法 アートマネジメントの基礎 講師：片山泰輔
【演習】 各市調査①(市の施策・近隣施設の状況) 講師：高井真明

7月7日(日) 【講義】アートマネジメント各論 ゲスト講師：堀田治(南山大学)
【演習】各市調査②(市の施策・近隣施設の状況) 講師：高井真明

7月14日(日) 【講義】自治体文化政策と豊島区の文化政策 講師：片山泰輔
 【講義】豊島区の文化政策 ゲスト講師：岸正人（公益財団法人としま未来文化財団）
 【演習】「劇場の計画を立ててみよう！～ホールのコンセプト・管理運営計画の検討～」 講師：高井真明

7月21日(日)【演習】「劇場の計画を立ててみよう！～年間事業カレンダーの検討～」 講師：高井真明

助成：一般財団法人地域創造 文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）| 独立行政法人日本芸術文化振興会



ワークショップ・レクチャー 4

東アジア文化都市 2019 豊島舞台芸術部門スペシャル事業

近藤良平・コンドルズ『にゅ～盆踊り』

「にゅ〜盆踊り」は、ダンスカンパニー・コンドルズ主宰の近藤良平が池袋の街を盛り上げるために創作したオリジナルの盆踊り。2009 年夏から池袋西口公園で開催していたが、12 回目を迎えた今回は、東池袋中央公園に会場を移し、今までよりもギュッと凝縮された盆踊りとなった。近藤良平振付のオリジナル「にゅ〜盆踊り」ほか、「崎陽軒のシウマイ旅情」や、プロジェクト大山による「どうにもとまらない」など、選曲も従来の盆踊りとは一味違う「池袋の夏の風物詩」として地域に愛されている。事前に区内 7 会場で振付ワークショップを行い、本番では「しゃ〜隊」と呼ばれる盆踊りリーダーが参加者を踊りの輪に誘い盛り上げた。

日程：2019年8月12日（月・振）
会場：東池袋中央公園 回数：1回 来場者数：約4,700名 参加費：無料
出演：近藤良平 石淵聡 香取直登 鎌倉道彦 ぎたろー 山本光二郎 黒須育海
ジントク 藤田善宏 田安有吾（以上コンドルズ）
プロジェクト大 志士丸 伝統の池袋和服散歩の会

《しゃ〜隊決起集会》
日程：2019年8月12日（月・振）
会場：あうるすぽっと 回数：1回 来場者数：98名 参加費：無料



盆踊りリーダー"しゃ〜隊"ワークショップ

日程：2019年7月29日（月）・31日（水）・8月1日（木）・2日（金）・3日（土）・4日（日）
会場：駒込地域文化創造館 千早地域文化創造館 南大塚地域文化創造館（南大塚ホール）
あうるすぽっと会議室 東京芸術劇場 雑司が谷地域文化創造館 巣鴨地域文化創造館
回数：7回
参加者数：140名
参加費：一般：1,000円 豊島区民割引：500円 ※65歳以上・小学生以下は無料
講師：香取直登 鎌倉道彦 ぎたろー 黒須育海 ジントク 藤田善宏 安田有吾 山本光二郎
(以上コンドルズ)

プロデュース：あうるすぽっと × 勝山康晴（コンドルズ）
 協力：ROCKSTAR 有限会社 株式会社シグマコミュニケーションズ
 後援：東京商工会議所豊島支部 一般社団法人豊島区観光協会
 協賛：株式会社サンシャインシティ
 共催：東京芸術劇場（公益財団法人東京都歴史文化財団）
 助成：文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）| 独立行政法人日本芸術文化振興会



ワークショップ・レクチャー

ワークショップ・レクチャー 5

『あうるすぽっと短期インターン』

「みんなの劇場」を目指すあうるすぽっとでは、豊島区在住の舞台芸術を観る・体験する機会が少ない方にも劇場へ足を運んでいただく取り組みを行っている。12月24日（火）に特定非営利活動法人豊島子どもWAKUWAKUネットワークが実施している学習支援会の子ども達を招いたクリスマス会を開催するにあたり、一緒にクリスマス会を盛り上げてくれる短期インターンを募集。地域の課題を見つめながらファシリテーターと共にディスカッション等を行い、クリスマス会を開催した。

日程：2019年9月1日（日）～2020年1月31日（金）
ファシリテーター：花崎摂
参加者：3名
参加費：無料

助成：文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）| 独立行政法人日本芸術文化振興会

ワークショップ・レクチャー 6

舞台芸術講座 みんなのシリーズ第四弾『能でよむ～漱石と八雲～』関連講座 『能でよむ、ワキの「語り」を現代の文章に応用して語る方法』

あうるすぽっとで11月に上演したみんなのシリーズ第四弾『能でよむ～漱石と八雲～』に関連して、公演をより楽しむための講座を開催。能のメソッドを使って作品創りを行う安田登が、創作活動をはじめたきっかけを交えながら話し、参加者と一緒に謡ったり、語ったりしながら『能でよむ～漱石と八雲～』を楽しむヒントを伝えた。

日程：2019年10月9日（水）
会場：あうるすぽっと会議室
回数：1回
参加者：42名
参加費：500円
講師：安田登

助成：文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）| 独立行政法人日本芸術文化振興会
一般財団法人地域創造

ワークショップ・レクチャー 7

インクルーシブ・シアタークリエーション・プロジェクト 日・英・バングラデシュ 3 か国共同事業 『テンペスト～はじめて海を泳ぐには～』ワークショップ

インクルーシブ・シアタークリエーション・プロジェクトとして2020年5月の上演を目指す作品創造ワークショップを開催した。9月にイギリスのグレイアイ・シアターで、イギリス・バングラデシュの障害のあるアーティスト等とワークショップを行った日本人演出家によるフィードバックが10月、11月に行われた。12月にイギリスから総合演出を担当するジェニー・シーレイが来日。日本人出演者6人と、本格的な作品創造のためのトライアル・ワークショップを行った。各々異なる障害のある出演者が想像力を発揮して、いかに表現をつないでいくか可能性を試す場となった。

日程：2019年10月29日（火）～31日（木）、11月11日（月）～13日（水）、
12月9日（月）～12日（木）
会場：あうるすぽっと会議室
回数：10回
参加者数：延97名
参加費：無料
講師：大橋ひろえ 岡康史（10月・11月） ジェニー・シーレイ（12月）

主催：プリティッシュ・カウンシル あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団） 豊島区
特別協力：グレイアイ・シアター・カンパニー
助成：公益財団法人東京都歴史文化財団アーツカウンシル東京
令和元年度文化庁文化芸術創造拠点形成事業



撮影：星ひかる



ワークショップ・レクチャー 8

舞台芸術講座ダンスカフェサロン in あうるすぽっと 2019 未来のカタチ ―知られざる交流の歴史から見えてくること―

『日本と東アジアが共有するコンテンポラリーダンスの関係』

1911年帝国劇場の開場から始まった日本の近代舞踊には、100年を超える歴史があり、日本の伝統的な舞踊文化と併存するかたちで西洋に学んだ新たな舞踊文化が生まれた。アジアのほかの国々でも近代舞踊はそれぞれ独自の展開を見せており、国境を越え、海峡を越えてコンテンポラリーダンスの世界はつながっている。今回は日本、中国、韓国の知られざる交流の歴史をひもとき、新しいダンスが生まれてきた流れを紹介した。

●中国編 第一部「日本と中国の舞踊文化の交流は令和も継続する」 第二部「中国コンテンポラリーダンスの現状」 日程：10月30日（水） 会場：あうるすぽっと会議室 回数：1回 参加者数：38名 参加費：500円 講師：第一部：うらわまこと（舞踊評論家） 第二部：范 旅（日本大学芸術学部 教授） 司会：新倉真由美（フリーランスライター）	●韓国編 第一部 1.「我が国の現代舞踊の母 高田せい子が残した遺産」 2.「高田せい子と朴 外仙の関係」 第二部「韓国コンテンポラリーダンスの現状」 日程：10月31日（木） 会場：あうるすぽっと会議室 回数：1回 参加者数：31名 参加費：500円 講師：第一部 1.山野博大（舞踊評論家） 2.南 貞鎬（舞踊家・韓国芸術総合学校舞踊院 名誉教授） 第二部：南 貞鎬 西田留美可（舞踊評論家） 司会：西田留美可
--	--

企画：ダンスカフェ
主催：あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団） 豊島区 ダンスカフェ
助成：文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）| 独立行政法人日本芸術文化振興会
一般財団法人地域創造



ワークショップ・レクチャー 9

みんなのシリーズ第四弾『能でよむ～漱石と八雲～』関連講座 『漱石と八雲を訪ねる雑司ヶ谷霊園ツアー』

夏目漱石の小説『こゝろ』の舞台にもなった豊島区にある雑司ヶ谷霊園には、夏目漱石と小泉八雲の墓石があり、そこから『能でよむ～漱石と八雲～』の企画がスタートした。としま案内人 雑司ヶ谷のボランティアガイドの案内により、二人が眠る雑司ヶ谷霊園を中心に、霊園に眠る著名人を訪ね、大門ケヤキ並木では、雑司が谷地域の未来遺産を見学。雑司ヶ谷鬼子母神堂を特別拝観し解散となった。歴史と文化の薫る「雑司が谷」を巡る約2時間のまち歩きを楽しんだ。

日程：2019年11月3日（日・祝）
会場：雑司ヶ谷霊園 雑司が谷地域
回数：1回
参加者数：20名
参加費：500円（資料代、保険料込）
ガイド：としま案内人 雑司ヶ谷

助成：文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）| 独立行政法人日本芸術文化振興会 一般財団法人地域創造

ワークショップ・レクチャー 10

『地域のサンプロジェクト 2019』

特定非営利活動法人豊島子どもWAKUWAKUネットワークが開催する「学習支援会」「子ども食堂」の子どもたちを招いたクリスマス会を開催した。あうるすぽっとが目指す「みんなの劇場」の一環として「まち」の「人」にかけがえのない出会いや気づきを「演劇的手法」を使って生み出すことにより、舞台芸術の力を信じ劇場がまちと繋がり人を育むことを目指している。

日程：2019年12月24日（火）
会場：あうるすぽっと・ホワイエ
回数：1回
対象：小学生～高校生の子どもたち、保護者
参加者数：125名
参加費：無料

助成：文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）| 独立行政法人日本芸術文化振興会
協賛：株式会社池袋ショッピングパーク 池袋の路面電車とまちづくりの会 一般社団法人としまアートカルチャーまちづくり推進協議会 株式会社創発としま 株式会社東ハト 株式会社リジョブ



撮影：和知明 (BrightEN photo)

展 示 1

あうるすぽっとプロデュース 育てる展示

『ひがしあじあのちようちんたち ーちようちん らんたん ちよろんー』

夏休み期間、劇場ホワイエを常時開放して入場無料のみんなで見て・作って・飾って育てる参加型展示を開催。今年の夏は、東アジア文化都市2019 豊島 舞台芸術部門スペシャル事業 子どもに見せたい舞台 vol.13『春春～ボムボム～』に関連し、日本、中国、韓国をイメージしたカラフルなちようちんたちが登場。子どもも大人もみんな一緒にカラフルな思い思いのちようちんを作って展示し、日々会場がちようちんで埋め尽くされていく、夏休みのにぎやかな楽しい広場となった。

日程：2019年7月20日（土）～8月11日（日・祝）
会場：あうるすぽっとホワイエ／1階エントランス
回数：23回
入場者数：3,240名
入場料：無料



撮影：久塚真央

ワークショップ

「江戸提灯作りを体験しよう！」

日程：7月23日（火）
会場：あうるすぽっとホワイエ
回数：1回
対象：中学生以上
参加者数：10名
参加費：無料
講師：江戸提灯職人 瀧澤光雄
（瀧澤提灯店代表、豊島区伝統工芸士）

「カラフルミニ提灯を作ろう！」

日程：7月27日（土）
会場：あうるすぽっとホワイエ
回数：1回
対象：小学生以上
参加者数：25名
参加費：無料
講師：有限会社ヒゲプロ

企画制作：あうるすぽっと 有限会社ヒゲプロ
主催：あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団） 豊島区 としま文化創造プロジェクト実行委員会
協力：ライズシティ池袋非住宅管理組合 豊島区立中央図書館 公益財団法人豊島区シルバー人材センター

展 示 2

図書館関連事業『豊島区立中央図書館 特別展示』

あうるすぽっとは、豊島区立中央図書館と連携し、「文化の交流拠点」として地域の活性化を目的とした活動を行っている。毎月、劇場の公演やワークショップなどにあわせてテーマを決め、図書館内の特設スペースで関連図書を展示。図書を通してあうるすぽっとの活動を紹介することで、新たな角度から事業への理解を深める機会を設けることができた。

実施回数：12回

日 程：2019年3月22日（金）～4月25日（木）
タイトル：「あうるすぽっとではじめよう！新しい自分に出会う春」
関連事業：『遊ぶ演劇 こどもワークショップ』『あうるすぽっと インターンシップ2019』

日 程：2019年4月26日（金）～5月23日（木）
タイトル：「あうるすぽっとの『〇〇シリーズ』」
関連事業：区民シリーズ、タイアップ公演シリーズ『ぴちぴちちゃぶちゃんらんらん'19』

日 程：2019年5月24日（金）～6月27日（木）
タイトル：「にゅ～盆踊り “しゃ～隊” 大募集」
関連事業：近藤良平・コンドルズ『にゅ～盆踊り』

日 程：2019年6月28日（金）～7月25日（木）
タイトル：「彩りにぎやか！ひがしあじあの夏」
関連事業：おどる韓国むかしばなし『春春～ボムボム～』
あうるすぽっとプロデュース 育てる展示 『ひがしあじあのちようちんたちーちようちん らんたん ちよろんー』

日 程：2019年7月26日（金）～8月22日（木）
タイトル：「奈々福の、惚れるひと。」
関連事業：『奈々福の、惚れるひと。』

日 程：2019年8月23日（金）～9月26日（木）
タイトル：「まちが劇場になる秋！池袋演劇祭」
関連事業：『第31回池袋演劇祭』

日 程：2019年9月27日（金）～10月24日（木）
タイトル：「能でよむ～漱石と八雲～」
関連事業：みんなのシリーズ第四弾『能でよむ～漱石と八雲～』

日 程：2019年10月25日（金）～11月21日（木）
タイトル：「講談師 神田松之丞 新春 連続読み『畔倉重四郎』完全通し公演2020」
関連事業：講談師 神田松之丞 新春 連続読み『畔倉重四郎』完全通し公演2020

日 程：2019年11月22日（金）～12月26日（木）
タイトル：「ふしぎがいっぱい、魔法の舞台へようこそ！」
関連事業：STORY MAGIC LIVE『魔法使いの頭の中 ～眠らない博物館～』

日 程：2019年12月27日（金）～2020年1月23日（木）
タイトル：「家庭で楽しむ！読み聞かせのススメ」
関連事業：家庭で楽しむ！『絵本読み聞かせワークショップ』※

日 程：2020年1月24日（金）～2月27日（木）
タイトル：「みんなでdance！おどる小説&ニューダンス計画」
関連事業：CHAIroiPLIN おどる小説『桜の森の満開の下』
コンドルズニューダンス計画2020『フィフス・エレメント～The FIFTH ELEMENT』※

日 程：2020年2月28日（金）～3月1日（日）
タイトル：「観劇をもっと身近に！あうるすぽっとのアクセシビリティへの取り組み」
関連事業：『観劇サポート講座』文化施設でのアクセシビリティを考え、実践する※

※開催中止





タイアップシリーズ

関連事業

貸館公演

その他

アクセシビリティ・観劇サポート

施設概要

事業内容

施設利用状況

タイアップシリーズ

タイアップ 1

日本女子体育大学 ダンス・プロデュース研究部 『ぴちぴちちゃぷちゃぷらんらん'19』

日程：2019年5月11日（土）・12日（日）
公演回数：3回
入場者数：575名
チケット料金：全席自由
一般 前売 2,500円 当日 3,000円
振付：北尾亘 KENTARO!! スズキ拓朗
出演：日本女子体育大学ダンス・プロデュース研究部



タイアップ 2

梅田宏明＋Somatic Field Project 『2-taxon』

主催：合同会社 S20 Somatic Field Project
日程：2019年6月15日（土）・16日（日）
公演回数：3回
入場者数：420名
チケット料金：全席指定
一般 前売 3,500円 当日 4,000円 学生 2,500円
豊島区民割引 3,300円
振付・演出：梅田宏明
出演：梅田宏明 AYUMI Chika-J YULI 中村優希 加賀田フェレナ 齊藤コン 京極朋彦
大塚郁実 小松菜々子 熊谷理沙 三田真央 原正樹



タイアップ 3

ホチキス VOL.40 『ゴールデンレコード』

企画・制作：ホチキス
日程：2019年6月20日（木）～30日（日）
公演回数：15回
入場者数：3,154名
チケット料金：全席指定
スーパープレミアム 10,000円 一般 6,000円
豊島区民割引 5,500円
脚本・演出：米山和仁
出演：伊万里有 太田将熙 小玉久仁子 村瀬文宣 丸山泰右 片山陽加 齋藤陽介 塩崎こうせい
山本洋輔 絵理子 内村理沙 山崎雅志 井俣太良



タイアップ 4

よしもと × そとばこまち第四弾！
『のうみん～三人の天草四郎～』

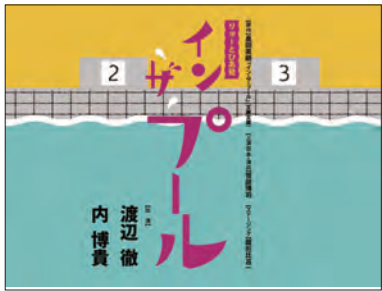
主催：吉本興業 劇団そとばこまち
日程：2019年7月4日（木）～7日（日）
公演回数：7回
入場者数：1,007名
チケット料金：全席指定
一般 前売 4,500円 当日 5,000円 学生 3,500円 リピーター割引 3,500円
平日昼割引 一般・学生・リピーター 3,500円 当日 4,000円
豊島区民割引 3,500円
作・演出：坂田大地
出演：南園みちな 田中尚樹 新谷佳士 樋口みどりこ（つばみ大革命） 彩羽真矢（シンフォニア）
石原正一（石原正一ショー） オオサワシンヤ 白木三保 中道裕子 行澤孝（劇団赤鬼） 西村頼子
森澤匡晴（スクエア） なだぎ武 ほか



タイアップ 5

りゅーとぴあ発
『イン・ザ・プール』

主催：公益財団法人新潟市芸術文化振興財団
日程：2019年7月11日（木）～15日（月・祝）
公演回数：6回
入場者数：1,625名
チケット料金：全席指定
一般 6,000円
豊島区民割引 5,700円
原作：奥田英朗 『イン・ザ・プール』（文春文庫）
上演台本・演出：笹部博司（りゅーとぴあ演劇部門芸術監督）
ステージング：舘形比呂一
出演：渡辺徹 内博貴



タイアップ 6

『大方斐紗子 エディット・ピアフに捧ぐ 10周年記念公演』

主催：ムジカエアラ
日程：2019年11月7日（木）
公演回数：1回
入場者数：153名
チケット料金：全席指定
一般 前売 6,000円 当日 6,500円
豊島区民割引 5,700円
出演：大方斐紗子（歌） 森丘ヒロキ（ピアノ）



タイアップ 7

劇団鹿殺し
『傷だらけのカバディ』

主催：株式会社オフィス鹿
日程：2019年11月21日（木）～12月1日（日）
公演回数：12回
入場者数：2,964名
チケット料金：全席指定
一般 5,900円 ヤング券（U-22） 3,500円 カバディ割引 3,500円
豊島区民割引 5,300円



作：丸尾丸一郎
演出：菜月チョビ
音楽：オレノグラフィティ
出演：丸尾丸一郎 菜月チョビ オレノグラフィティ 橘輝 鷺沼恵美子 浅野康之 峰ゆとり
近藤茶 有田あん 梶山さと美 メガマスミ 長瀬絹也 金子大樹 内藤ぶり 藤綾近
前川ゆう 小澤亮太 伊藤今人（梅棒／ゲキバカ） 椎名鯛造

タイアップ 8

花組芝居
『義経千本桜』

企画・製作・主催：花組芝居
日程：12月13日（金）～22日（日）
公演回数：14回
入場者数：2,253名
チケット料金：全席指定
一般 前売 6,500円 当日 6,900円
U25（25歳以下） 前売 4,000円 当日 4,400円
豊島区民割引 6,000円

原作：竹田出雲 三好松洛 並木千柳
脚本・演出：加納幸和
出演：加納幸和 原川浩明 山下禎啓 桂憲一 大井靖彦 北沢洋 横道毅 嶋倉雷象 秋葉陽司
松原綾央 磯村智彦 小林大介 谷山知宏 丸川敬之 押田健史 永澤洋 武市佳久



タイアップ 9

第6回 TA-net シンポジウム
『アクセシビリティ環境の推進を文化政策から考える』

主催：特定非営利活動法人シアター・アクセシビリティ・ネットワーク（TA-net）
日程：2020年1月18日（土）・19日（日）
開催回数：2回
参加者数：155名（1/18 97名 1/19 58名）
参加費：2日間通し：資料代 1,000円 展示（両日）：無料
登壇者：1月18日（土） 瀬戸山美咲 檀鼓太郎 米内山陽子 廣川麻子
1月19日（日） 星野有希枝 平塚千穂子 廣川麻子



関連事業 1

豊島区を拠点に様々な文化活動を展開する区民及び区内文化団体の皆様に、優先的に劇場を利用していただく期間を設け、「あうるすぽっと区民シリーズ」として開催。あうるすぽっとで公演や展示を行い、多くの方々に鑑賞していただくことで地域の集いの場になることを目指している。

『豊島区民踊連盟 第 62 回舞踊大会』

日程：2019 年 4 月 29 日（月・祝）
公演回数：1 回 入場者数：301 名
主催：豊島区民踊連盟

東アジア文化都市 2019 豊島フレンドシップ事業

劇団ムジカフォンテ公演№.49

豊島区ミュージカル第 6 弾『トキワ荘のユメ・未来へ！』

日程：2019 年 5 月 3 日（金・祝）・4 日（土・祝）
公演回数：3 回 入場者数：641 名
主催：劇団ムジカフォンテ

藤弥会『第二回 直三の会』

日程：2019 年 5 月 5 日（日・祝）
公演回数：1 回 入場者数：197 名
主催：藤弥会

サム・ミュージック『春の門下生歌謡発表会』

日程：2019 年 7 月 8 日（月）
公演回数：1 回 入場者数：130 名
主催：サム・ミュージック歌謡教室

関連事業 2

日英国際交流事業

『To See You,At Last プロジェクト演劇発表会』

日程：2019 年 8 月 10 日（土）
会場：あうるすぽっと会議室 公演回数：1 回 入場者数：103 名

主催：公益財団法人可児市文化芸術振興財団 LEEDS PLAYHOUSE
共催：あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団）

ワークショップ

日程：2019 年 6 月 6 日（木）～8 月 9 日（金）
会場：あうるすぽっと会議室
回数：8 回 参加費：無料

関連事業 3

PKT【パフォーマンスキッズ・トーキョー】Vol.57 演劇公演

『音楽劇 ♪つくって、演じて、動いて、歌って 2019』

日程：2019 年 8 月 11 日（日・祝）
会場：あうるすぽっと
公演回数：1 回 入場者数：230 名
チケット料金：全席自由 入場無料
構成・演出：前嶋のの（脚本家・演出家・思考動物主宰）
出演：小学 4 年生～中学 3 年生の子どもたち、他

主催：アーツカウンシル東京（公益財団法人東京都歴史文化財団）
特定非営利活動法人芸術家と子どもたち
共催：あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団） 豊島区

関連事業 4

フェスティバル / トーキョー 19

『ファーム』

日程：2019 年 10 月 19 日（土）・20 日（日）
会場：あうるすぽっと 公演回数：3 回 入場者数：374 名
演出：キム・ジョン
作：松井周
出演：ナム・ミジョン バク・ジョンテ チェ・ヒジン イム・ヨンジュン クォン・ジョンフン キム・スンイル

主催：フェスティバル / トーキョー プロジェクト・ホワイル
豊島区 公益財団法人としま未来文化財団 NPO 法人アートネットワーク・ジャパン 東京芸術祭実行委員会

関連事業 5

東京芸術祭 2019

EVKK『バーサよりよろしく』

日程：11 月 2 日（土）～4 日（月・振）
会場：あうるすぽっと 公演回数：3 回 入場者数：271 名
作：テネシー・ウィリアムズ 訳：鳴海四郎 演出：外輪能隆
出演：澤井里依 宮下牧恵 たはらもえ 浅雛 拓

主催：東京芸術祭実行委員会 [豊島区 公益財団法人としま未来文化財団 フェスティバル / トーキョー実行委員会
公益財団法人東京都歴史文化財団（東京芸術劇場・アーツカウンシル東京）]

関連事業 6

『2019 年度 CPM エグゼクティブ・プログラム（CPM-EP）』

<公開セミナー>

『芸術文化分野における「働き方」を考える

～職員がやりがいを持って働くためにできること～』

日程：2019 年 11 月 9 日（土）
会場：あうるすぽっと会議室 回数：1 回

<講義コース>

1. アートマネジメント基礎

日程：2019 年 6 月 8 日（土）～8 月 3 日（土） 回数：5 回（うち 2 回は都内別会場）

2. 芸術文化政策基礎

日程：2019 年 7 月 13 日（土）～9 月 14 日（土） 回数：5 回
会場：あうるすぽっと会議室

主催：一般社団法人文化政策経営人材研究所 特定非営利活動法人 Explat
共催：あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団）

関連事業 7

2019 年度次代の文化を創造する新進芸術家育成事業

『舞台芸術のアートマネジメント専門人材の人材育成と労働環境を考えるシンポジウム』

東京会場 民間編

日程：2019 年 11 月 21 日（木）
会場：あうるすぽっと会議室 回数：1 回 参加者数：35 名

東京会場 公立編

日程：2019 年 11 月 22 日（金）
会場：あうるすぽっと会議室 回数：1 回 参加者数：14 名

主催：文化庁 特定非営利活動法人 Explat
共催：あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団）

amipro ミュージカル『悪ノ娘』

主催：株式会社 amipro

日程：2019 年 4 月 6 日（土）～ 14 日（日） 公演回数：15 回

劇団^{メンソウル}男魂 第 19 回本公演

『バカデカー^{わすれなぐさ}勿忘草』

企画・製作：オフィスメンソウル

日程：2019 年 4 月 17 日（水）～ 21 日（日） 公演回数：8 回

ミュージカル・ギルド q. 第 13 回公演 オリジナル・ミュージカル

『ファミ☆レス～幸福のレシピを求めて～』

主催：ミュージカル・ギルド q

日程：2019 年 4 月 24 日（水）～ 28 日（日） 公演回数：8 回

劇団スタジオライフ

音楽劇『11 人いる！』

企画・製作：Studio Life

日程：2019 年 5 月 18 日（土）～ 6 月 2 日（日） 公演回数：20 回

オッドエンタテインメント『Stray Sheep Paradise:em』

製作：オッドエンタテインメント

日程：2019 年 8 月 15 日（木）～ 18 日（日） 公演回数：7 回

久馬君と石田君の演 第 3 回公演

『生前葬^{seizenso} ng ♪』

主催・企画制作：吉本興業

日程：2019 年 8 月 21 日（水）～ 25 日（日） 公演回数：9 回

theatre PEOPLE PURPLE

『STRANGE CLAN』

主催：theatre PEOPLE PURPLE

日程：2019 年 8 月 29 日（木）～ 9 月 1 日（日） 公演回数：5 回

大正浪漫探偵譚製作委員会

舞台『大正浪漫探偵譚－万華鏡への招待状－』

－歴史に隠された謎を解け－

主催：大正浪漫探偵譚製作委員会

日程：2019 年 9 月 11 日（水）～ 16 日（月・祝） 公演回数：10 回

オフィス上の空プロデュース

キ上の空論 # 11 『紺屋の明後日』

企画製作：株式会社オフィス上の空

日程：2019 年 9 月 20 日（金）～ 29 日（日） 公演回数：13 回

『魔法使いの嫁』

主催：舞台「魔法使いの嫁」製作委員会

日程：2019 年 10 月 5 日（土）～ 14 日（月・祝）

公演回数：12 回

（10 月 12 日台風の影響により 2 公演中止）

エレキコミック第 29 回発表会

『RON RON MARRON QUEEN』

主催：TBS ラジオ

日程：2019 年 10 月 23 日（水）～ 27 日（日） 公演回数：7 回

T-PROJECT vol.14

『8 人の女たち』

企画制作：T-PROJECT 田中正彦

日程：2019 年 11 月 13 日（水）～ 17 日（日） 公演回数：7 回

ブシプロ 第 3 回公演

『BURAI II』

企画・製作：ブシプロ

日程：2019 年 12 月 4 日（水）～ 8 日（日） 公演回数：9 回

オペラシアターこんにゃく座

オペラ『イワンのばか』新作初演

主催・制作：オペラシアターこんにゃく座

日程：2020 年 2 月 6 日（木）～ 11 日（火・祝） 公演回数：8 回

From W Works『サゼン～幕～』

企画・製作：From W works

日程：2020 年 2 月 19 日（水）～ 24 日（月・振） 公演回数：10 回

劇団ひまわり x ブルーシャトルプロデュース

『Dr. コルチャックと子どもたち』

主催：劇団ひまわり

日程：2020 年 3 月 21 日（土）～ 30 日（月） 公演回数：8 回

（3 月 28 日、29 日コロナウィルス感染拡大防止のための東京都の自粛要請により 4 公演中止）

その他 1

第 12 回 小田島雄志・翻訳戯曲賞 贈呈式・祝賀会

小田島雄志・翻訳戯曲賞の贈呈式・祝賀会を開催した。2017 年までの 10 年間、本賞は小田島雄志個人が主催し、前年に上演された翻訳戯曲の中から優れた翻訳者に贈呈。11 回目となる前回より実行委員会が名称と趣旨を引き継ぎ、翻訳者に加え、優れた上演成果を挙げた団体なども対象となった。実行委員会事務局は、あうるすぽっと内。

日程：2020 年 1 月 20 日（月）
会場：贈呈式 あうるすぽっと 祝賀会 あうるすぽっとホワイエ
入 場 者 :101 名
主催：小田島雄志・翻訳戯曲賞実行委員会

受 賞 者： 渡辺真帆
受賞対象作品： さいたまネクスト・シアター 世界最前線の演劇 3 [ヨルダン／パレスチナ]
『朝のライラック』
作： ガンナーム・ガンナーム
演 出： 眞鍋卓嗣

受 賞 団 体： 文学座アトリエの会
受賞対象作品： 『スリーウインターズ』
作： テーナ・シュティヴィチッチ
訳： 常田景子
演 出： 松本祐子

受 賞 団 体： 劇団昴ザ・サード・ステージ
受賞対象作品： 『8 月のオーセージ』
作： トレイシー・レッツ
翻 訳・ 演 出： 田中壮太郎



撮影：山本未紗子（BrightEN photo）

その他 2 豊島区／としま未来文化財団 地域関連事業

東アジア文化都市 2019 豊島フレンドシップ事業
『トップイヤーズ 1983 ～ 1987』

日程：2019 年 6 月 7 日（金）～9 日（日） 公演回数：4 回 入場者数：1,098 名
企画制作：トップイヤーズ制作委員会

『飼い主のいない猫との共生を目指して～始めよう地域猫活動～』

日程：2019 年 10 月 30 日（水） 公演回数：1 回 入場者数：56 名
主催：豊島区池袋保健所生活衛生課

豊島区国際アート・カルチャー特命大使自主企画事業
『トップイヤーズ 1983 ～ 1987』

日程：2019 年 12 月 10 日（火） 公演回数：2 回 入場者数：526 名
主催：トップイヤーズ制作委員会 高汐巴事務所

あうるすぽっとでは主催公演を中心に観劇サポートを実施し、あらゆる来場者の観劇しやすさの向上を目指しています。

設備について

車イス席

車イスのまま観劇できるスペースがあり、段差なくお席までご案内することができます。
チケットをお求めの際にご希望をお知らせください。

多目的トイレ

車イスでもご利用いただける多目的トイレがあります。
2 階、3 階ともベビーチェアが設置されています。
3 階には、おむつ交換台、オストメイト対応設備が設置されています。

公演におけるとりくみについて

受付での筆談器・手話通訳

劇場受付では、筆談器をご用意しています。また、手話通訳による案内を実施する公演があります。

触れる客席図

座席の場所を触って確認していただくことができる模型をご用意しています。

補助犬を伴っての観劇

事前のご連絡により、足下に余裕のある席をご案内しています。

難聴者支援装置

事前のご連絡により、舞台音声を磁気ループ／骨伝導ヘッドフォンへ伝える赤外線携帯機器をご用意しています。

貸出台本

きこえない・きこえづらいお客様に向け、上演台本または再構成台本の貸出や、外国人来場者に向け、
翻訳テキストの配布をする公演があります。

字幕・手話通訳

きこえない・きこえづらいお客様に向け、舞台上での字幕表示、舞台手話通訳を実施する公演があります。

音声ガイド

みえない・みえづらいお客様に向け、各種音声ガイドを実施する公演があります。

託児サービス

入場に年齢制限がある演目において、託児サービスを設定している公演があります。
※事前予約が必要です。

施設概要

施設名 豊島区立舞台芸術交流センター
愛称 あうるすぽっと
開館日 平成19（2007）年9月10日（月）
開館時間 9：00～22：00
休館日 年末年始（12月29日～1月3日）
その他 不定期月1回程度（メンテナンスのため）
所在地 東京都豊島区東池袋4-5-2 ライズアリーナビル2F・3F
床面積 2,931.19㎡（2階 1,702.90㎡、3階 1,228.29㎡）

劇場

劇場空間 ブラックボックスタイプ
客席数 301席
舞台 開口／幅10.9m（6間）×奥行10.9m（6間）
舞台全幅17.8m（約10間）スノコ／高さ9m（30尺）
客席 固定段床形式
吊物 美術バトン×17本（電動） ライトバトン×4本（電動）
調光卓 松下電工製パricosⅢ C音響調整卓 ヤマハ製PM1D×1式
ホワイエ 約280㎡（内カフェスペース約80㎡）
楽屋 楽屋1 約15㎡／4名
楽屋2 約15㎡／5名
楽屋3・4 約70㎡／15名
分割利用
楽屋3 約30㎡／6名 楽屋4 約40㎡／9名
※楽屋3・4は可動式のパーテーションで2室に仕切ることができます。

会議室

会議室A 60㎡／33名
会議室B 180㎡／110名
分割利用
会議室B1 70㎡／30名 会議室B2 85㎡／40名
※会議室Bは可動式のパーテーションで2室に仕切ることができます。



施設利用状況

劇場

	利用区分 (利用可能区分 1,026)	公演数 / ステージ数	総入場者数	平均入場者数	客席稼働率
区利用	96	23	3,959	172	57%
主催事業	126	37	8,391	227	75%
財団利用	3	1	211	211	70%
タイアップ	211	64	12,536	196	65%
区民団体	42	10	2,048	205	68%
一般貸出	444	157	31,395	200	66%
合計	922	292	58,540	総平均入場者数 200	総平均客席稼働率 67%
利用稼働率	90%	※客席数 301 席にて算出。実際の客席設定は公演によって異なる。			

ホワイエ

利用可能日	342
一般公開日	23
準備・公演来場者のみ公開日	0
計	23
利用率	7%
一般公開来場者数	3,240
平均入場者数 (一般公開来場者数 / 日)	141

会議室

利用区分	A 会議室 ① ※ 12 月まで貸出停止	B 会議室 ② (B1・B2 同時利用)	B 1 会議室 ③ (単独利用)	B 2 会議室 ④ (単独利用)	累計利用可能区分数 (①+③+④合計)	2,241		
利用可能区分数	231	1,005	1,005	1,005				
自主・区利用	14	257	40	83			累計利用区分件数 (※合計)	1,551
貸出	78	223	199	177				
利用区分件数	92※	480	239	260			全体利用稼働率	69%
利用稼働率	40%	48%	24%	26%				
			②+③の件数 719※	②+④の件数 740※				
			②+③の稼働率 72%	②+④の稼働率 74%				

ワークショップ・レクチャー

事業数	回数	参加者数
10	43	5,659

展示

事業数	回数	参加者数
2	37	3,275

令和元年度 事業内容

○舞台芸術の創造普及事業

主催公演事業 プロデュース公演事業
共催公演（2019/2020 あうるすぽっとタイアップ公演シリーズ）事業
教育普及事業（ワークショップ・レクチャー等の事業の開催）

○施設管理事業

劇場・会議室の貸出・管理・運営



編集・発行：あうるすぽっと（公益財団法人としま未来文化財団）

デザイン・レイアウト：小見大輔

印刷：株式会社ツーンネット

禁無断転載